

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 1 iš 8

**1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas****1.1. Produkto identifikatorius**

ADDINOL Multiplex XMK 2

**1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai****Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Tepimo priemonė ir priedas.

**1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys****Gamintojas**

Įmonė:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresas:	Am Haupttor	
Miestas:	D-06237 Leuna	
Telefonas:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaksas: +49 (0) 3461 845-555
El. paštas:	info@addinol.de	
Asmuo pasiteirauti:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Atsakingas skyrius:	ADDINOL Application Technology	

**Tiekėjas**

Įmonė:	ADDINOL Lube Oil OÜ Lietuvos filialas
Adresas:	Vilkpedes g. 22
Miestas:	LT-03151 Vilnius
Telefonas:	+370 656 53831
El. paštas:	info@addinol.lt
Internet:	http://www.addinol.lt

**1.4. Pagalbos telefono numeris:**

Neatidėliotina informacija apsinuodijus tel. +370 5 236 20 52 arba mob. +370 687 53378

**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Šis mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008.

**2.2. Ženklavimo elementai****Papildoma rekomendacija**

Produkto nereikia paženklinti pagal EB direktyvas ar atitinkamus nacionalinius įstatymus.

**2.3. Kiti pavojai**

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

**3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis****3.2. Mišiniai****Pavojingi komponentai**

nėra/joks (pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH))

**Kiti duomenys**

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1272/2008 [GHS].

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Multiplex XMK 2

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 2 iš 8

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

#### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

##### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

###### **Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirkytų šluosčių.

###### **Įkvėpus**

Įleiskite gryno oro. In case of persistent complaints seek medical advice.

###### **Patekus ant odos**

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas. Use skin protection ointment after cleaning.

###### **Patekus į akis**

Produktui patekus į akis, iš karto atmerkę akių vokus bent 5 minutes skalaukite dideliu kiekiu vandens. Po to pasikonsultuokite su oftalmologu.

###### **Prarijus**

NESKATINTI vėmimo.

Burną išskalaukite vandeniu. Iš karto iškviešti gydytoją.

##### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

##### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pirmoji pagalba, užteršimo pašalinimas, simptomų gydymas.

#### 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

##### 5.1. Gesinimo priemonės

###### **Tinkamos gesinimo priemonės**

Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Gesinimo milteliai. Vandens srovė. alkoholiui atsparios putos.

###### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Stipri vandens srovė.

##### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas, Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>).

##### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

###### **Papildomi nurodymai**

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

#### 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

##### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

###### **Bendra informacija**

Produktui ištekėjus/ji išpylus ypač didelė rizika paslysti. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

##### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

##### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Multiplex XMK 2

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 3 iš 8

#### Kita informacija

Surinkite mechaniškai. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

#### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Saugus naudojimas: žiūrėkite 7 skirsnj.  
Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8  
12 skirsnis: Ekologinė informacija  
Atliekų šalinimas: žiūrėkite skirsnis 13

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### Saugaus naudojimo rekomendacijos

Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

#### Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Imtis atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti.

#### Patarimai dėl bendros darbo higienos

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

#### Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Pakuotę laikykite sausai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje. Laikyti tik originalioje talpoje.

#### Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.  
Laikykite atokiau nuo: Oksidatorius

#### Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas

Saugoti nuo: UV spindulių švitinimas/saulės šviesa. šaltis.  
Rekomenduojama laikymo temperatūra: 5 - 40°C

### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Išsamios nuorodos: žiūrėkite Techninių duomenų lapas.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

#### Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Sudėtyje nėra medžiagų, kurių kiekis viršytų koncentracijos ribą, nustatytą darbo vietai.

### 8.2. Poveikio kontrolės priemonės



#### Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

##### Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: EN 166

##### Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: EN ISO 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniam kontaktui: 480 min

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 4 iš 8

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

**Odos apsauga**

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešokite produkte išmirkytų šluosčių.

**Kvėpavimo sistemos apsauga**

Tinkamai naudojant ir normaliomis sąlygomis kvėpavimo aparatas nėra būtinas.

**9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės****9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

Agregatinė būseną:	Pasta
Spalva:	baltas
Kvapąs:	būdingas
Kvapo atsiradimo ribinė:	neapibrėžtas

**Bandymo metodų standartai**

Lydimosi ir stingimo temperatūra:	Duomenų nėra
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Duomenų nėra
Degumas:	Duomenų nėra
Žemutinė sprogoimo riba:	Duomenų nėra
Viršutinė sprogoimo riba:	Duomenų nėra
Pliūpsnio temperatūra:	> 200 °C
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Duomenų nėra
Skilimo temperatūra:	Duomenų nėra
pH-rodiklis:	netaikoma
Kinematinė klampumas: (temperatūroje 40 °C)	32 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 - Bazinis aliejus
Tirpumas vandenyje:	praktiškai netirpus
Tirpumas kituose tirpikliuose	
Duomenų nėra	
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:	Duomenų nėra
Garų slėgis:	Duomenų nėra
Tankis (temperatūroje 20 °C):	0,850 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Santykinis garų tankis:	Duomenų nėra

**9.2. Kita informacija****Informacija apie fizinių pavojų klases**

Sprogumo savybės

Duomenų nėra

Savaiminio užsidegimo temperatūra

kietos medžiagos:

dujų:

Duomenų nėra

Duomenų nėra

Oksidacinės savybės

Duomenų nėra

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 5 iš 8

**Kitos saugos charakteristikos**

Santykinis garavimo greitis:

Duomenų nėra

**10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas****10.1. Reaktyvumas**

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

**10.2. Cheminis stabilumas**

Mišinys yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Kenksmingų reakcijų nežinoma.

**10.4. Vengtinios sąlygos**

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Reaguoja su : Oksidatorius, stiprus.

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). Kenksmingų skilimo produktų nežinoma.**11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija****11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reklamente (EB) Nr. 1272/2008****Ūmus toksiškumas**Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Nepatikrintas mišinys.**Dirginimą ir ėsdinimą**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Jautrinantis poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Kancerogeninis, paveldimasis savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (vienkartinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (kartotinis poveikis)**Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.**Aspiracijos pavojus**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**11.2. Informacija apie kitus pavojus****Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

netaikoma

**Kiti duomenys liečiantys bandymus**

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

**12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija****12.1. Toksiškumas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 6 iš 8

Nepatikrintas mišinys.

**12.2. Patvarumas ir skaidumas**

Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal OECD kriterijus). Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Duomenų nėra

**12.4. Judumas dirvožemyje**

Dėl nedidelio savo tirpumo vandenyje biologiniuose valymo įrenginiuose produktas dažniausiai atskiriamas mechaniškai.

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

**12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nėra viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

**12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Duomenų nėra

**Kiti duomenys**

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas****13.1. Atliekų apdorojimo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**Atliekų šalinimo kodas (produkto)**

120112 METALŲ IR PLASTIKŲ FORMAVIMO, FIZINIO IR MECHANINIO JŲ PAVIRŠIAUS APDOROJIMO ATLIEKOS; metalų ir plastikų formavimo, fizinio ir mechaninio jų paviršiaus apdorojimo atliekos; panaudotas vaškas ir riebalai; pavojingos atliekos

**Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai**

Užterštas pakuotės visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Neišvalomas talpas reikia išmesti.

**14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą****Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)****14.1. JT numeris ar ID numeris:** -**14.2. JT tinkamas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Vežimo pavojiingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)****14.1. JT numeris ar ID numeris:** -**14.2. JT tinkamas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Vežimo pavojiingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Jūrų transportas (IMDG)****14.1. JT numeris ar ID numeris:** -**14.2. JT tinkamas krovinio** -**pavadinimas:**

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 7 iš 8

**14.3. Vežimo pavojingumo klasė**

(-s):

**14.4. Pakuotės grupė:****Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. JT numeris ar ID numeris:****14.2. JT tinkamas krovinio****pavadinimas:****14.3. Vežimo pavojingumo klasė**

(-s):

**14.4. Pakuotės grupė:****14.5. Pavojus aplinkai**

PAVOJINGA APLINKAI: Ne

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

netaikoma

**Kiti duomenys**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą****15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****Nacionaliniai normatyvai**

Vandens pavojingumo klasė (D): 1 - nelabai kenksmingas vandeniui

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija****Pakeitimai**

Šiame saugos duomenų lapo yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų: 5,7,8,9,10.

**Santrumpos ir akronimai**

Santrumpų ir akronimų žr. ECHA: Rekomendacijos dėl informacijos teikimo ir cheminės saugos vertinimo, R.20 sk. (Nuostatų ir santrumpų lentelė).

ADR - Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais; ADN - Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vidaus vandenų keliais; ASTM - Amerikos medžiagų bandytojų draugija; ATE - ūmaus toksiškumo įvertinimas; bw - kūno masė; CAO - tik krovininiai orlaiviai; CAS - Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba; CMR - kancerogenas, mutagenas ar toksiškas reprodukcijai veiksnys; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DNEL - išvestinis poveikio nesukeliantis lygis; DOT - Transporto departamentas; DSL - vietinis medžiagų sąrašas (Kanada); EG - Europos Sąjunga; EN - Europos standartai; GHS - Visuotinai suderinta sistema; GLP - Geroji laboratorinė praktika; HMIS - Pavojingų medžiagų identifikavimo sistema; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IC50 - Pusė didžiausios slopinamosios koncentracijos; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IMDG - Tarptautinė pavojingų krovinių vežimo jūra sistema; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; LC50 - mirtina koncentracija 50 % tiriamosios populiacijos; LD50 - mirtina dozė 50 % tiriamosios populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; MSHA - Šachtų saugos ir sveikatos administracija; n;o;s; - kitaip nenurodyta; NFPA - Nacionalinė priešgaisrinės apsaugos asociacija; NO(A)EC - nepastebėto (neigiamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - nepastebėto (neigiamo) poveikio lygis; NOELR - nepastebėto poveikio apkrovos norma; NTP - Nacionalinė toksikologijos programa; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; PBT - patvari, bioakumuliacinė ir toksiška medžiaga; (Q)SAR - (kiekybinis) struktūros ir aktyvumo

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Multiplex XMK 2**

Patikrinimo data: 23.06.2023

Katalogo Nr.: 717225

Puslapis 8 iš 8

santykis; RCRA - Išteklių išsaugojimo ir atkūrimo aktas; REACH - Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Tarptautinė keleivių vežimo konvencija; RQ - praneštinis kiekis; SADT - savaime greitėjanti skilimo temperatūra; SARA - Superfondo pakeitimo ir pakartotinio patvirtinimo aktas; SDS - saugos duomenų lapas; TSCA - toksinių medžiagų kontrolės aktas (JAV); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - labai patvarus ir labai bioakumuliacinis

**Kita informacija**

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*